

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2010-2011

17 MAI 2011

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant diverses ordonnances
dans le cadre de la création
d'une administration fiscale au sein du
Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale**

Exposé des motifs

1. Exposé général

Le 6 mars 2008, le Gouvernement a décidé de scinder les services fiscaux de l'Administration des Finances et du Budget afin de créer une administration fiscale autonome au sein du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le 16 juillet 2010, le Ministre des Finances et le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique ont été désignés pour mener à bien cette scission. Cet avant-projet d'ordonnance s'inscrit dans le cadre de la préparation de cette scission administrative.

Cet avant-projet a en effet pour but d'adapter les dispositions des ordonnances qui renvoient aux services fiscaux qui existent au sein de l'administration des Finances et du Budget aux conséquences de la création d'une Administration Fiscale (c'est-à-dire à la disparition des services fiscaux au sein de l'administration des Finances et du Budget).

Il a été choisi d'attribuer au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale la compétence de désigner les fonctionnaires compétents pour exercer les tâches à accomplir au lieu d'indiquer dans l'ordonnance elle-même quel fonctionnaire exercera ces compétences.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2010-2011

17 MEI 2011

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van diverse ordonnanties
in het kader van de oprichting van
een fiscale administratie binnen het Ministerie
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Memorie van toelichting

1. Algemene uiteenzetting

Op 6 maart 2008 besliste de Regering om de fiscale diensten van het huidige Bestuur Financiën en Begroting administratief af te splitsen teneinde een eigen fiscale administratie op te richten binnen het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Op 16 juli 2010 werden de Minister van Financiën en de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt aangeduid om deze splitsing ook effectief door te voeren. Dit voorontwerp van ordonnantie kadert in de voorbereiding van deze administratieve splitsing.

Dit voorontwerp is er immers op gericht om bepalingen in ordonnanties die verwijzen naar de fiscale diensten zoals deze thans bestaan binnen het bestuur Financiën en Begroting aan te passen aan de gevolgen van de oprichting van de Fiscale Administratie (en dus aan het verdwijnen van de fiscale diensten binnen het Bestuur Financiën en Begroting).

Hierbij werd ervoor geopteerd om de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de bevoegdheid toe te kennen om ambtenaren aan te duiden om de taken uit te oefenen in plaats van in de ordonnantie zelf reeds aan te geven welke ambtenaar deze bevoegdheden zal uitoefenen.

Ce choix a été fait eu égard à l'exécution souple et efficace des tâches reprises dans les ordonnances respectives. Le contenu des ces tâches n'a donc pas été modifié.

Le projet d'ordonnance a été adapté aux remarques du Conseil d'Etat.

2. Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cette disposition n'appelle pas de commentaires particuliers.

Article 2

Cet article a pour but de retirer de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et répression des infractions en matière d'environnement, la disposition prévoyant que le Receveur de l'Agglomération et le Directeur général de l'Administration des Finances et du Budget sont chargés respectivement de décerner et de viser et rendre exécutoires les contraintes en cas de non paiement.

Lorsque l'administration fiscale régionale aura été créée administrativement, le Gouvernement prendra un arrêté octroyant ces compétences aux fonctionnaires de l'administration fiscale.

Article 3

Cet article a pour but de retirer du Code bruxellois de l'aménagement du territoire, la disposition prévoyant que le Receveur de l'Agglomération et le Directeur général de l'Administration des Finances et du Budget sont chargés respectivement de décerner et de viser et rendre exécutoires les contraintes en cas de non paiement.

Lorsque l'administration fiscale régionale aura été créée administrativement, le gouvernement prendra un arrêté octroyant ces compétences aux fonctionnaires de l'administration fiscale.

Article 4

Cet article a pour but de retirer de l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments, la disposition prévoyant que le Receveur de l'Agglomération et le Directeur général de l'Administration des Finances et du Budget sont chargés

Deze keuze werd gemaakt met het oog op de soepele en efficiënte uitvoering van de in de respectieve ordonnances opgenomen taken. Aan de inhoud van deze taken wordt dus niet geraakt.

Het ontwerp van ordonnantie houdt rekening met de opmerkingen van de Raad van State.

2. Commentaar der artikelen

Artikel 1

Deze bepaling vergt geen bijzonder commentaar.

Artikel 2

Dit artikel beoogt om de bepaling, die de Ontvanger van de Agglomeratie en de Directeur-generaal van het Bestuur Financiën en Begroting aanstelt voor respectievelijk de opstelling en het viseren en uitvoerbaar verklaren van dwangbevelen in geval van niet betaling, te schrappen uit de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu.

Wanneer de gewestelijke fiscale administratie zal zijn opgericht op administratief vlak, zal de Regering overgaan tot de opstelling van een regeringsbesluit waarin de voornoemde bevoegdheden worden toegewezen aan de ambtenaren van deze administratie.

Artikel 3

Dit artikel beoogt om de bepaling, die de Ontvanger van de Agglomeratie en de Directeur-generaal van het Bestuur Financiën en Begroting aanstelt voor respectievelijk de opstelling en het viseren en uitvoerbaar verklaren van dwangbevelen in geval van niet betaling, te schrappen uit het Brussels Wetboek van Ruimtelijke ordening.

Wanneer de gewestelijke fiscale administratie zal zijn opgericht op administratief vlak, zal de regering overgaan tot de opstelling van een regeringsbesluit waarin de voornoemde bevoegdheden worden toegewezen aan de ambtenaren van deze administratie.

Artikel 4

Dit artikel beoogt om de bepaling, die de Ontvanger van de Agglomeratie en de Directeur-generaal van het Bestuur Financiën en Begroting aanstelt voor respectievelijk de opstelling en het viseren en uitvoerbaar verklaren van dwangbevelen in geval van niet betaling, te schrappen uit de or-

respectivement de décerner et de viser et rendre exécutoires les contraintes en cas de non paiement.

Lorsque l'administration fiscale régionale aura été créée administrativement, le gouvernement prendra un arrêté octroyant ces compétences aux fonctionnaires de l'administration fiscale.

Article 5

Cet article a pour but de retirer de l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie, la disposition prévoyant que le Receveur de l'Agglomération et le Directeur général de l'Administration des Finances et du Budget sont chargés respectivement de décerner et de viser et rendre exécutoires les contraintes en cas de non paiement.

Lorsque l'administration fiscale régionale aura été créée administrativement, le Gouvernement prendra un arrêté octroyant ces compétences aux fonctionnaires de l'administration fiscale.

Article 6

Les dispositions de cette ordonnance doivent entrer en vigueur lorsque la nouvelle administration fiscale au sein du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale sera effectivement opérationnelle.

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Jean-Luc VANRAES

donnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen.

Wanneer de gewestelijke fiscale administratie zal zijn opgericht op administratief vlak, zal de Regering overgaan tot de opstelling van een regeringsbesluit waarin de voornoemde bevoegdheden worden toegewezen aan de ambtenaren van deze administratie.

Artikel 5

Dit artikel beoogt om de bepaling, die de Ontvanger van de agglomeratie en de Directeur-generaal van het Bestuur Financiën en Begroting aanstelt voor respectievelijk de opstelling en het viseren en uitvoerbaar verklaren van dwangbevelen in geval van niet betaling, te schrappen uit de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg.

Wanneer de gewestelijke fiscale administratie zal zijn opgericht op administratief vlak, zal de Regering overgaan tot de opstelling van een regeringsbesluit waarin de voornoemde bevoegdheden worden toegewezen aan de ambtenaren van deze administratie.

Artikel 6

De bepalingen van deze ordonnantie dienen in werking te treden op het ogenblik dat het nieuwe fiscale bestuur effectief operationeel zal zijn binnen het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Jean-Luc VANRAES

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant diverses ordonnances
dans le cadre de la création
d'une administration fiscale au sein
du Ministère de la Région Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget, et après en avoir délibéré,

ARRETE :

Le Ministre des Finances est chargé de soumettre au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

L'article 88 de l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie est remplacé comme suit :

« Art. 88. – Contrainte.

§ 1^{er}. – Une contrainte est décernée, soit par le fonctionnaire désigné à cet effet par le gouvernement, soit par le receveur communal, en cas de :

- 1° non paiement des redevances visées à l'article 9, des amendes administratives visées à l'article 84 et des droits de dossier visés à l'article 87;
- 2° non remboursement des dépenses résultant des frais de remise en état de la voirie visés à l'article 62, § 2, et de l'application des mesures d'office visées à l'article 74.

La contrainte est notifiée au contrevenant par envoi recommandé à la poste.

§ 2. – Si la contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné sur base du § 1^{er}, elle est visée et rendue exécutoire par un autre fonctionnaire désigné par le Gouvernement. ».

Article 3

L'article 40 de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et répression des infractions en matière d'environnement est remplacé comme suit :

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van diverse ordonnanties
in het kader van de oprichting van
een fiscale administratie binnen het Ministerie
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Regering,

Op voorstel van de Minister van Financiën en Begroting, na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën is ermee belast bij het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Artikel 88 van de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg wordt vervangen als volgt :

« Art. 88. – Bevelschrift.

§ 1. – Een bevelschrift wordt uitgevaardigd door de ambtenaar die daartoe door de Regering wordt aangewezen of door de gemeentelijke ontvanger in geval van :

- 1° niet-betaling van de in artikel 9 verschuldigde bedragen, de in artikel 84 bedoelde administratieve boetes en de in artikel 87 bedoelde dossierrechten;
- 2° niet-terugbetaling van de in artikel 62, § 2, bedoelde kosten voor de herstelling in goede staat van de openbare weg en van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de in artikel 74 bedoelde procedurele maatregelen.

Het bevelschrift wordt meegedeeld aan de overtreder bij een ter post aangetekende zending.

§ 2. – Indien het bevelschrift wordt uitgevaardigd door de overeenkomstig § 1 aangewezen ambtenaar, wordt het gevisieerd en uitvoerbaar verklaard door een andere door de Regering aangewezen ambtenaar. ».

Artikel 3

Artikel 40 van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu wordt vervangen als volgt :

« Art. 40. – En cas de non paiement de l’amende, une contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné à cet effet par le Gouvernement.

La contrainte est visée et rendue exécutoire par un autre fonctionnaire désigné par le Gouvernement.

Elle est notifiée par envoi recommandé à la poste. ».

Article 4

A l’article 33 l’ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments, le paragraphe 5 est remplacé comme suit :

« § 5. – En cas de non-paiement de l’amende, une contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné à cet effet par le Gouvernement.

La contrainte est visée et rendue exécutoire par un autre fonctionnaire désigné par le Gouvernement.

Elle est notifiée par envoi recommandé à la poste. ».

Article 5

L’article 313septies du Code bruxellois de l’aménagement du territoire est remplacé comme suit :

« Art. 313septies. – En cas de non-paiement de l’amende, une contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné à cet effet par le Gouvernement.

La contrainte est visée et rendue exécutoire par un autre fonctionnaire désigné par le Gouvernement.

Elle est notifiée par envoi recommandé à la poste. ».

Article 6

Les articles de cette ordonnance entrent en vigueur à une date à fixer par le Gouvernement.

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Jean-Luc VANRAES

« Art. 40. – Als de geldboete niet wordt betaald, vaardigt de door de Regering aangewezen ambtenaar een dwangbevel uit.

Het dwangbevel wordt geïssueerd en uitvoerbaar verklaard door een andere door de Regering aangewezen ambtenaar.

Het wordt bij een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht. ».

Artikel 4

In artikel 33 van de ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen wordt paragraaf 5 vervangen als volgt :

« § 5. – Als de geldboete niet wordt betaald, vaardigt de door de Regering aangewezen ambtenaar een dwangbevel uit.

Het dwangbevel wordt geïssueerd en uitvoerbaar verklaard door een andere door de Regering aangewezen ambtenaar.

Het wordt bij een per post aangetekende brief ter kennis gebracht. ».

Artikel 5

Artikel 313septies van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke ordening wordt vervangen als volgt :

« Art. 313septies. – In geval van niet-betaling van de boete, vaardigt de door de Regering aangewezen ambtenaar een dwangbevel uit.

Het dwangbevel wordt geïssueerd en uitvoerbaar verklaard door een andere door de Regering aangewezen ambtenaar.

Het wordt bij een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht. ».

Artikel 6

De artikelen van deze ordonnantie treden in werking op een door de Regering vast te stellen tijdstip.

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Jean-Luc VANRAES

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget et des Relations extérieures, le 11 mars 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant diverses ordonnances dans le cadre de la création d'une administration fiscale au sein du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale », a donné l'avis (n° 49.381/2) suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

Examen de l'avant-projet

1. Dans l'avant-projet d'ordonnance, il est de manière constante prévu que la contrainte est notifiée par un envoi recommandé à la poste.

Ainsi rédigé, il exclut le recours au recommandé électronique lorsque seront en vigueur les dispositions qui, dans la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques, le recommandé électronique et les services de certification, modifiée par la loi du 13 décembre 2010, sont relatives au recommandé électronique, c'est-à-dire au plus tard le 30 juin 2011 ⁽¹⁾.

Or, lorsque ces dispositions seront en vigueur, il résultera de l'article 4, § 6, de la loi du 9 juillet 2001 précitée que, « sous réserve de l'application d'exigences légales ou réglementaires spéciales en matière d'envois recommandés, un recommandé électronique est présumé satisfaire à l'exigence d'un envoi recommandé ».

La disposition qui vient d'être citée réservant l'application d'exigences légales ou réglementaires spéciales en matière d'envois recommandés, il est au pouvoir du Roi de prendre un texte qui, dans une matière déterminée, exclut le recours au recommandé électronique.

En tout état de cause, il convient d'employer une terminologie conforme à la législation en la matière. À cet égard :

- si l'intention est d'exiger le recours à un envoi postal recommandé et d'exclure le recours au recommandé électronique, il y a lieu de remplacer les mots « une lettre recommandée » par les mots « un envoi postal recommandé »;

(1) Ces dispositions figurent aux articles 38 à 52 de la loi du 13 décembre 2010 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges et modifiant la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification. En vertu de l'article 57, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi du 13 décembre 2010, elles entrent en vigueur le 30 juin 2011. Toutefois, l'alinéa 2 de l'article 57 de la loi du 13 décembre 2010 permet au Roi de fixer une date d'entrée en vigueur antérieure.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 11 maart 2011 door de minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van diverse ordonnanties in het kader de oprichting van een fiscale administratie binnen het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest », heeft het volgende advies (nr. 49.381/2) gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Onderzoek van het voorontwerp

1. In het voorontwerp van ordonnantie wordt telkens weer bepaald dat het bevelschrift bij een ter post aangetekende zending wordt meege-deeld.

Zoals hij is opgesteld, lijkt de tekst het gebruik van de elektronisch aangetekende zending uit te sluiten wanneer de bepalingen van kracht zullen zijn die in de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen, de elektronisch aangetekende zending en certificatie-diensten, gewijzigd bij de wet van 13 december 2010, betrekking hebben op de elektronisch aangetekende zending, namelijk uiterlijk 30 juni 2011 ⁽¹⁾.

Wanneer deze bepalingen van kracht zullen zijn, zal uit artikel 4, § 6, van de wet van 9 juli 2001 echter volgen : « onder voorbehoud van de toepassing van bijzondere wettelijke of reglementaire vereisten op het gebied van aangetekende zendingen wordt een elektronisch aangetekende zending geacht aan de vereiste van een aangetekende zending te voldoen ».

Aangezien de hierboven aangehaalde bepaling voorbehoud maakt voor de toepassing van bijzondere wettelijke of reglementaire vereisten op het gebied van aangetekende zendingen, vermag de Koning een tekst uit te vaardigen die, in een welbepaalde aangelegenheid, het gebruik van een elektronisch aangetekende zending uitsluit.

Er dient in elk geval een terminologie gebruikt te worden die overeenstemt met de wetgeving ter zake. In dit verband zijn de volgende wijzigingen noodzakelijk :

- indien het de bedoeling is het gebruik van een aangetekende postzending te eisen en het gebruik van de elektronisch aangetekende zending uit te sluiten, dienen de woorden « aangetekende brief » vervangen te worden door de woorden « aangetekende postzending »;

(1) Deze bepalingen zijn opgenomen in de artikelen 38 tot 52 van de wet van 13 december 2010 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector en tot wijziging van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatie-diensten. Krachtens artikel 57, eerste lid, 2^o, van de wet van 13 december 2010 treden zij in werking op 30 juni 2011. Het tweede lid van artikel 57 van de wet van 13 december 2010 staat de Koning evenwel toe een eerdere datum van inwerkingtreding vast te stellen.

– si l'intention est d'imposer le recours à un service de recommandé, sans exclure le recommandé électronique, on remplacera les mots « une lettre recommandée » par les mots « un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique ».

2. Les modifications doivent se succéder suivant l'ordre chronologique des ordonnances à modifier, en commençant par la plus ancienne ⁽²⁾, de sorte que :

1° l'article 2 – et non l'article 3 – doit remplacer l'article 40 de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement;

2° l'article 3 – et non l'article 5 – doit remplacer l'article 313septies du Code bruxellois de l'aménagement du territoire;

3° l'article 4 doit remplacer l'article 33, § 5, de l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments;

4° l'article 5 – et non l'article 2 – doit remplacer l'article 88 de l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie.

3. La phrase liminaire de l'article 4 doit être rédigée comme suit :

« Art. 4. – Dans l'article 33 de l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments, le paragraphe 5, inséré par l'ordonnance du 14 mai 2009, est remplacé par ce qui suit : » ⁽³⁾.

De même, la phrase liminaire de l'article 5 – devenant l'article 3 – doit être rédigée comme suit :

« Art. 5. – L'article 313septies du Code bruxellois de l'aménagement du territoire, inséré par l'ordonnance du 19 mars 2009, est remplacé par ce qui suit : » ⁽⁴⁾.

4. L'article 6 serait mieux rédigé comme suit :

« Art. 6. – Le Gouvernement fixe la date de l'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la présente ordonnance. ».

La chambre était composée de

Messieurs	R. ANDERSEN,	premier président du Conseil d'Etat,
	Y. KREINS,	président de chambre,
Mesdames	M. BAGUET,	conseiller d'Etat,
	A.-C. VAN GEERSDAELE,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. J.-L. PAQUET, premier auditeur.

Le Greffier,

A.-C. VAN GEERSDAELE

Le Premier Président,

R. ANDERSEN

– indien het de bedoeling is het gebruik van een dienst van aangetekende zending op te leggen, zonder de elektronisch aangetekende zending uit te sluiten, dienen de woorden « aangetekende brief » vervangen te worden door de woorden « aangetekende postzending of elektronisch aangetekende zending ».

2. De wijzigingen moeten vermeld worden volgens de chronologische volgorde van de ordonnances die gewijzigd moeten worden, te beginnen met de oudste regeling ⁽²⁾, zoals volgt :

1° artikel 2 – en niet artikel 3 – dient artikel 40 te vervangen van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu;

2° artikel 3 – en niet artikel 5 – dient artikel 313septies van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening te vervangen;

3° artikel 4 dient artikel 33, § 5, van de ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen te vervangen;

4° artikel 5 – en niet artikel 2 – dient artikel 88 van de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg te vervangen.

3. De inleidende zin van artikel 4 moet gesteld worden als volgt :

« Art. 4. – In artikel 33 van de ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen, wordt paragraaf 5, ingevoegd bij de ordonnantie van 14 mei 2009, vervangen als volgt : » ⁽³⁾.

Zo ook dient de inleidende zin van artikel 5 – dat artikel 3 wordt – gesteld te worden als volgt :

« Art. 5. – Artikel 313septies van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, ingevoegd bij de ordonnantie van 19 maart 2009, wordt vervangen als volgt : » ⁽⁴⁾.

4. Het verdient aanbeveling om artikel 6 te stellen als volgt :

« Art. 6. – De Regering bepaalt de datum van inwerkingtreding van iedere bepaling van deze ordonnantie. ».

De kamer was samengesteld uit

De heren	R. ANDERSEN,	eerste voorzitter van de Raad van State,
	Y. KREINS,	kamervoorzitter,
De dames	M. BAGUET,	staatsraad,
	A.-C. VAN GEERSDAELE,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer J.-L. PAQUET, eerste auditeur.

De Griffier,

A.-C. VAN GEERSDAELE

De Eerste Voorzitter,

R. ANDERSEN

(2) *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 127.

(3) *Ibid.*, recommandation n° 113, b), formule F 4-2-4-1.

(4) *Ibid.*, formule F 4-2-3-1.

(2) *Beginselen van de Wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab « Wetgevingstechniek », aanbeveling nr. 127.

(3) *Ibid.*, aanbeveling nr. 113, b), formule F 4-2-4-1.

(4) *Ibid.*, formule F 4-2-3-1.

PROJET D'ORDONNANCE**modifiant diverses ordonnances
dans le cadre de la création
d'une administration fiscale au sein du
Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget,
et après en avoir délibéré,

ARRETE :

Le Ministre des Finances est chargé de soumettre au
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet
d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'arti-
cle 39 de la Constitution.

Article 2

L'article 40 de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à
la recherche, la constatation, la poursuite et la répression
des infractions en matière d'environnement est remplacé
par ce qui suit :

« Art. 40. – En cas de non-paiement de l'amende, une
contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné à cet
effet par le Gouvernement.

La contrainte est visée et rendue exécutoire par un autre
fonctionnaire désigné par le Gouvernement.

Elle est notifiée par un envoi postal recommandé ou un
recommandé électronique. ».

Article 3

L'article 313septies du Code bruxellois de l'aména-
gement du territoire, inséré par l'ordonnance du 19 mars
2009, est remplacé par ce qui suit :

ONTWERP VAN ORDONNANTIE**tot wijziging van diverse ordonnanties
in het kader van de oprichting van
een fiscale administratie binnen het Ministerie
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Regering,

Op voorstel van de Minister van Financiën en Begroting,
na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën is ermee belast bij het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordon-
nantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld
in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Artikel 40 van de ordonnantie van 25 maart 1999 betref-
fende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de
bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu wordt vervan-
gen als volgt :

« Art. 40. – Als de geldboete niet wordt betaald, vaardigt
de door de Regering aangewezen ambtenaar een dwangbe-
vel uit.

Het dwangbevel wordt geïssueerd en uitvoerbaar ver-
klaard door een andere door de Regering aangewezen amb-
tenaar.

Het wordt bij een aangetekende postzending of elektro-
nische aangetekende zending ter kennis gebracht. ».

Artikel 3

Artikel 313septies van het Brussels Wetboek van Ruim-
telijke ordening, ingevoegd bij de ordonnantie van 19 maart
2009, wordt vervangen als volgt :

« Art. 313septies. – En cas de non-paiement de l'amende, une contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné à cet effet par le Gouvernement.

La contrainte est visée et rendue exécutoire par un autre fonctionnaire désigné par le Gouvernement.

Elle est notifiée par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique. ».

Article 4

Dans l'article 33 l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments, le paragraphe 5, inséré par l'ordonnance du 14 mai 2009, est remplacé par ce qui suit :

« § 5. – En cas de non-paiement de l'amende, une contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné à cet effet par le Gouvernement.

La contrainte est visée et rendue exécutoire par un autre fonctionnaire désigné par le Gouvernement.

Elle est notifiée par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique. ».

Article 5

L'article 88 de l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie est remplacé par ce qui suit :

« Art. 88. – Contrainte.

§ 1^{er}. – Une contrainte est décernée, soit par le fonctionnaire désigné à cet effet par le gouvernement, soit par le receveur communal, en cas de :

1° non-paiement des redevances visées à l'article 9, des amendes administratives visées à l'article 84 et des droits de dossier visés à l'article 87;

2° non-remboursement des dépenses résultant des frais de remise en état de la voirie visés à l'article 62, § 2, et de l'application des mesures d'office visées à l'article 74.

La contrainte est notifiée par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique.

« Art. 313septies. – In geval van niet-betaling van de boete, vaardigt de door de Regering aangewezen ambtenaar een dwangbevel uit.

Het dwangbevel wordt gevisieerd en uitvoerbaar verklaard door een andere door de Regering aangewezen ambtenaar.

Het wordt bij een aangetekende postzending of elektronische aangetekende zending ter kennis gebracht. ».

Artikel 4

In artikel 33 van de ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen, wordt paragraaf 5, ingevoegd bij de ordonnantie van 14 mei 2009, vervangen als volgt :

« § 5. – Als de geldboete niet wordt betaald, vaardigt de door de Regering aangewezen ambtenaar een dwangbevel uit.

Het dwangbevel wordt gevisieerd en uitvoerbaar verklaard door een andere door de Regering aangewezen ambtenaar.

Het wordt bij een aangetekende postzending of elektronische aangetekende zending ter kennis gebracht. ».

Artikel 5

Artikel 88 van de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg wordt vervangen als volgt :

« Art. 88. – Bevelschrift.

§ 1. – Een bevelschrift wordt uitgevaardigd door de ambtenaar die daartoe door de Regering wordt aangewezen of door de gemeentelijke ontvanger in geval van :

1° niet-betaling van de in artikel 9 verschuldigde bedragen, de in artikel 84 bedoelde administratieve boetes en de in artikel 87 bedoelde dossierrechten;

2° niet-terugbetaling van de in artikel 62, § 2, bedoelde kosten voor de herstelling in goede staat van de openbare weg en van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de in artikel 74 bedoelde procedurele maatregelen.

Het bevelschrift wordt bij een aangetekende postzending of elektronische aangetekende zending ter kennis gebracht.

§ 2. – Si la contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné sur la base du § 1^{er}, elle est visée et rendue exécutoire par un autre fonctionnaire désigné par le Gouvernement. ».

Article 6

Le Gouvernement fixe la date de l'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la présente ordonnance.

Bruxelles, le 28 avril 2011

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

Charles PICQUÉ

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Jean-Luc VANRAES

§ 2. – Indien het bevelschrift wordt uitgevaardigd door de overeenkomstig § 1 aangewezen ambtenaar, wordt het gevisieerd en uitvoerbaar verklaard door een andere door de Regering aangewezen ambtenaar. ».

Artikel 6

De Regering bepaalt de datum van inwerkingtreding van iedere bepaling van deze ordonnantie.

Brussel, 28 april 2011

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Charles PICQUÉ

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Jean-Luc VANRAES

